

■本报记者 汪荔诚

# 激活数字服务平台，给“养在深闺”的古籍注入新的生命力

古籍，即1912年之前经过刻印、抄写等方式所生产出版的图书和文献，用来传承文明、普及教育以及记载历史，承载厚重的历史和文化。相关统计数据显示，我们已完成普查的270多万部古籍中，仅有7万多部可供线上阅读，更多海量古籍文化资源亟待数字化，这也是当下古籍保护、传承与开放的重要课题之一。目前上海古籍出版社推出的“汇典·古籍数字服务平台”引起业界关注，该平台聚合上海、长三角乃至更广泛地区出版社的优质古籍资源，利用最新光学文字识别(OCR)、自然语言处理、大规模语料库和机器学习标点等古籍智能算法技术，建设面向传统文化与古籍行业的知识服务平台。

“北方有中华书局‘籍合网’，南方有上海古籍出版社‘汇典’。”复旦大学图书馆馆长、中华古籍保护研究院常务副院长杨光辉表示，古籍数字化对于中华古代文明的传承、保护和利用有着积极促进作用，这一平台一方面可以把上海古籍出版社多年积累起来的古籍文化资源通过数字化的方式向大众普及，另一方面也可以加速古籍数字转化和出版的流程，推动相应出版产业领域的数字化发展。

而数字化之后，古籍“母本”就不用冒着各种风险“抛头露面”了。同时，“养在深闺人未识”的古籍可以在数字化之后走出“深闺”，可不受时间、地域限制满足更多读者的阅读需求，实现一对多、点对点、虚实结合的变化。

从“将纸质书变为电子扫描版”的“采集侧”到“将电子扫描版变为文字版”的“生产侧”，再到“将文字版变为古籍研学系统”的“应用侧”，古籍数字化流程并不复杂。在数十年历史发展中，有两个分水岭。其一是上世纪80年代，美国华裔学者陈炳藻提出用计算机统计《红楼梦》的字词，计算机技术和人工智能研究逐渐开始结合。其二是1999年，被誉为“大型中文电子出版工程的典范书”文渊阁《四库全书》电子版问世。

在数十年的发展中国，我国的古籍数字化取得一定成效——国家图书馆的“中华古籍资源库”已发布布超过3.3万部古籍影像；中华书局的“中华经典古籍库”已发布3000多种、15亿字的点校本古籍；爱如生公司的“中国基本古籍库”收书1万种，既有可供检索的全文，又有古籍原版图像。但与此同时，古籍数字化推进之路也铺满荆棘。究其原因，一方面源于古籍成本，据上海古籍出版社数字出版中心负责人侯君明透露，“大多古籍获取成本不菲，此外制作、版权、平台开发以及版权保护技术研发等方面费用高昂。相对而言古籍数字化回报周期却又比较漫长。”另一方面，根据全国古籍普查工作要求，要对全部古籍鉴定编目，具体包括书名、卷数、作者、版本、存卷、册次、藏印等项目，须逐一厘清，工作量巨大，对编目鉴定者的业务水平要求颇高。



## 加速古籍数字转化，利用新技术整合海量古籍知识体系

事实上，我国目前存在大量现有的古籍数字化资源呈黑白影像，分辨率较低，难以满足读者和研究人员的需要。

上海古籍出版社总编辑吕健表示，古籍整理是一项古老的事业，而数字化则属于当下，数字化转型代表着产业的前沿。在古籍亟待数字化的当下，“汇典·古籍数字服务平台”的

出现犹如一道曙光。这一平台的OCR系统、自动标点与自动标引技术开发都已初见成效。其中OCR技术可以迅速识别一本书，准确率达93%。达到理想准确率的机器标点后，剩下的疑难问题通过专家学者可以较快完成，把学者从大量简单重复的劳动中解放出来。

有着OCR的文本生成技术、自然语言处理的文本整理与标引等先进技术的加持，大量优秀古籍可以在准确

权威的平台上与公众、专业研究人员面对面，使用效率大幅提高，有力促进海量优秀传统文化信息便捷有效利用。这一平台还通过解析上海古籍出版社海量古籍资源内容，对其进行知识结构化揭示，重构原有的古籍内容组织形式，并创建全新的知识模块，实现古籍资源的知识化、专业化服务。

通过技术的加持，从内容可利用的深度和广度上使古籍里的文字快速“活”起来。侯君明表示：“利用新技术整合海量古籍的知识体系，深入阐释中华文化的历史渊源、发展脉络、基本走向，有助于推动中国底蕴、中国特色的思想体系、学术体系和话语体系的构建。从再生性保护的角度，古籍数字化技术对中国优秀传统文化的普及、研究与传承具有重大意义。”

推动古籍的数字化进程，不仅是内容的数字化，更是思维的数字化。编、印、发是传统出版的基本流程，在数字化项目实践过程中，这些传统的工作流程也在逐渐接受来自数字化思维的积极影响。在杨光辉眼中，普通扫描技术向三维高清扫描的迭代发展，互联网向物联网的转变，古籍数字化向数字人文进化，藏在图书馆的书可以通过数字出版技术，打通虚拟和现实之间鸿沟，传统馆藏资源通过新媒体形成“元宇宙”，也并非遥不可及。

## 经历数十年发展的古籍数字化之路任重道远

《上海市全面推进城市数字化转型“十四五”规划》指出，要“深化文化大数据体系建设，推进文化资源数字化”，在媒介大融合、知识大融通的时代背景下，实现以数字技术推动优秀传统文化的传承创新。古籍数字化，是保护和合理利用古籍的方向。复旦大学古籍整理研究所研究员石祥在接受记者采访时说，“古籍的‘用’和‘藏’之间是矛盾的，谁都想来翻一翻，时间久了必然影响古籍的保护”。

# 《爱乐之都》助推上海成为国际知名的音乐剧东方重镇



中国首档全产业链音乐剧竞演综艺《爱乐之都》邀请廖昌永、张雨绮、阿云嘎、黄舒骏、柯蒂斯、大张伟担任“爱乐助力团”嘉宾，对选手舞台呈现进行综合评定。

■本报记者 姜方

“我希望和我的音乐团队一起努力，帮助和激励本土演员朝着世界一流水准努力，助推上海成为全球知名的音乐剧东方重镇。”近日，上海音乐学院音乐戏剧系主任安栋教授接受本报记者专访。作为中国首档全产业链音乐剧竞演综艺《爱乐之都》音乐总监，他对3月12日即将在东方卫视首播的节目充满期待。“我由衷地希望，演员们经过舞台锤炼之后，能拥有和上海这座国际爱乐之都相得益彰的水平。”

《爱乐之都》集结郑棋元、曹牧之、叶麒圣等32位本土优秀演员，他们将根据不同赛段主题进阶，在多元剧目竞演中展现唱、跳、演综合实力，竞争最终的“爱乐之冠”。节目也将结合国内外经典IP剧目，最大限度诠释音乐剧的舞台魅力，并邀请廖昌永、张雨绮、阿云嘎、黄舒骏、柯蒂斯、大张伟担任“爱乐助力团”嘉宾，对选手的舞台呈现进行综合评定，助力音乐剧行业真正走向大众，吸引更多观众走进剧场并爱上音乐剧。

## 鼓励优质演员“不负热爱，实力闪耀”

“音乐剧在国内发展之路任重道远，就算是一些经验丰富的知名中国音乐剧演员，和世界顶尖同行的整体专业水准相比，还存在一定的差距与不足。”在安栋看来，音乐剧演员必须勇于走出舒适区。因此，在《爱乐之都》节目中，无论是“被迫”接受还是“主动”要求，不少选手将会挑战自己不擅长的音域或者风格。

《爱乐之都》的一大创新之处在于，将由两人在同一部剧的片段展演里，饰演一个角色。“这样密集、紧张的同角色舞台竞技机制，在音乐剧这个行业是颇具开创性的。其实，音乐剧演员的角色有A角、B角甚至C角，大家会各自竞争、互相比拼。”安栋希望，演员们能良性竞争，通过互爱互助、互相提携最终共同进步，实现节目“不负热爱，实力闪耀”的主题。

节目中的32位参演演员，大部分来自上海音乐学院、北京舞蹈学院、中央戏剧学

院、上海戏剧学院、上海视觉艺术学院等国内音乐剧教学的主力军。

“眼下，活跃在剧场一线的中国音乐剧演员大多来自院校培养，这体现了音乐剧专业在人才培养及教学上注重产学研结合、契合市场、与时代同步的特征。”安栋说，32位选手中上音音乐戏剧系培养的学生所占数量最多，共有11位；节目中的音乐团队包括乐队总监、音乐导演、音乐编辑、后期混音及多位编曲，也均毕业于上音，这体现了上音20年来的教学及人才培养成果。

## 助推音乐剧艺术走进千家万户

音乐剧作为一种现代舞台综合艺术形式，相比其它高雅艺术更具通俗性，不过与简单唱跳仍有本质区别——需要把叙事为主的戏剧表演、优美通俗的人声歌唱和多样化的舞蹈形体动作进行深度融合，同时还需要在服饰、布景、灯光等舞台艺术的辅助下，形成整体的舞台效果。因此，在该剧种观看门槛依然相对较高的现状下，《爱乐之都》承载着“破圈”重任——让音乐剧不再由高和寡，而是能“飞入寻常百姓家”。

节目组在进行大量调研后，引入专业班底和“助力团”机制，打出“真人秀+竞演”的组合拳，不仅将全面呈现音乐剧演员们对音乐剧事业的尊重和热爱——包括他们的个人经历以及职业梦想，用生动有趣的内容让艺术气息入驻生活，还将通过呈现众多品质舞台吸引越来越多的人才、观众涌向音乐剧市场，从而推动中国音乐剧的原创生态繁荣。

此外，这档综艺更将搭建全产业链平台业务。从人才培养、制作内容、IP开发等多个领域进行全方位布局，在内容细分和口味多元的消费升级背景下，逐步助推国内小剧场转换为新型文化消费需求，实现音乐剧的市场与口碑双丰收。于行业而言，《爱乐之都》将全面展示从业者的坚守和热爱，记录音乐剧不断火热、越来越好的全过程，也希望能激励行业生产出更多精品音乐剧，让世界听到中国的声音。

# 第七季《中国诗词大会》十期连播，再一次成为文化景观 “拥有属于自己的诗意人生”成Z世代的风尚祝福

■本报记者 王彦

一年之计在于春。转发央视新闻制作的H5互动小程序、生成自己的“第二诗格”，正在成为Z世代乃至更多10后们在春天开学季的新风尚。因为诗中会有“追风赶月莫停留，平芜尽处是春山”的祝福，也会鼓舞人无论在何境遇下都能活出“争渡争渡，惊起一滩鸥鹭”的恣意。

惊蛰时节，中央广播电视总台《中国诗词大会》第七季归来，并十期连播，32位选手在中国诗词大会的推广环节之一。不止于此，节目中的创新环节“诗词小剧场”里，三位知名UP主身兼齐胸襦裙、头梳高髻，复现经典传世名画《捣练图》。古人的豪情壮志，古人的哲理人生，在诗词大会上与Z世代相遇，“愿拥有属于自己的诗意人生”已成为当下年轻人间的风尚祝福。

中国古典诗词到底有多美？北京冬奥会开幕式上，古典诗词与二十四节气倒计时融为一体，将中国人独有的浪漫传递给了全世界。中华民族的情感、哲学、历史，以及我们面对自然的一种姿态，都在传统文化的翩跹绽放中，尽显生生不息、熠熠生辉的生命力。而《中国诗词大会》用连续七季的创新与引领，持续激活中国人的诗心。

2016年至今，抢滩诗词类文化节目蓝海，搭建老少咸宜、雅俗共赏的诗词快车，《中国诗词大会》的舞台上，国民才女武亦姝、外卖小哥雷海为、北大博士陈更、00后视障女孩吴幽等人凭借自身深厚的文化底蕴、出口成章的风采，让人心向往之。即便2020年新冠肺炎疫情暴发，面临考验，《中国诗词大会》仍没有缺席荧屏，节目以文化的力量为观众带来抚慰，发挥着文化节目的特殊价值。

2022年第七季《中国诗词大会》一开播，节目的讨论度就居高不下，微博话题#中国诗词大会#阅读量达两亿；而康震含泪讲述《谁是最可爱的人》短视频全网点击量不到24小时即突破1000万，#谁是最可爱的人总是让人落泪# #他们曾说我吃雪是为了祖国人民不吃雪#等话题也登陆微博热搜榜。

在百人答题、身临其境题、千人千问、画中诗、飞花令等传统环节外，本季节目亮相的创新题型“诗词小剧场”，在节目形式的创新开发上让人眼前一亮。以细腻口吻讲述承载历史的千年文物的立体视角，加上短剧重现形式，再度加强文化表达的新颖感——如国风UP主沉浸式复刻，重现了宋徽宗临摹的唐代画家张萱名作《捣练图》里的仕女，似画中人走进现实。丰富诗词创作想象空间，让现场选手、电视观众的互动感巧妙升级，

创新环节的设置，进一步搭建出一座出题与答题的沉浸式桥梁。

深化沉浸体验的同时，科技感的加持也是节目的另一亮点。除小剧场环节运用虚拟技术等先进技术外，此次云中千人在技术上实现了全球电视节目中千人视频连线，选手影像为上升的螺旋阶梯，引导着“欲与天公试比高”的向上攀登与求索。

今年《中国诗词大会》得以继续扩大粉丝圈的关键，还在于将诗词文化与人民生活紧密连接。节目秉承“开门办大会”的理念，走进寻常百姓家与观众谈诗。以答题嘉宾为例，来自各行各业的新时代奋斗者，描绘出广阔的生活图景。在海拔1500多米背诗山的消防员蒋韩，诗词成为了他在高山作业的精神伴侣；预防医学大三学生古丽妃·吐尔逊，在2021年为喀麦隆驻华大使夫妇进行翻译，诗词成为了同外宾交流的媒介；生产一线地质技术员王军将长庆油田视为自己的“战场”，找到了与古代诗人相似的体验。嘉宾选取的多样性侧面印证着，《中国诗词大会》一季较一季拓宽推广范围，更加紧密地贴近群众。据了解，十期节目所围绕的“江山”“少年”“燃”“遇见”“稻香”“韵”“天地”“味道”“飒”“出发”十大主题既有宏观格局，也有生活细节，在节目宽广的视野里，十大热词像十面明镜，映射出2022十大时代主题。

## 中国长城资产管理股份有限公司上海市分公司债权资产处置公告

中国长城资产管理股份有限公司上海市分公司拟于2017年12月19日从安徽省恒泰房地产开发有限责任公司收购的5笔债权、于2018年1月26日从昆仑信托有限责任公司收购的1笔债权，共计6笔债权进行处置。同时本公告要求公告清单中所列包括但不限于债务人、担保人及其清算义务人等其他相关当事人，从公告之日起立即向中国长城资产管理股份有限公司上海市分公司履行主债权合同及担保合同约定的还本付息义务或相应的担保责任(若借款人、担保人因各种原因发生更名、改制、歇业、吊销营业执照或丧失民事行为能力等情形，请相关承接主体、清算主体代为履行义务或承担清算责任)。相关情况见下表：

序号	债务人	币种	本金	债权合计	担保人及其他当事人等信息	抵(质)押物等信息
1	安徽省永恒新型建材有限公司	人民币	37,961.81	47,287.21	程宏、刘红	苏(2019)昆山市不动产权第0005056号土地(第三顺位)。质押物为昆山中旭房地产发展有限公司100%股权质押,唐山恒泰房地产开发有限公司100%股权。
2	南翔恒泰(宿州)物流产业股份有限公司	人民币	15,600.00	19,385.30	程宏、刘红	苏(2019)昆山市不动产权第0005056号土地(第二顺位)。质押物为昆山中旭房地产发展有限公司100%股权质押,唐山恒泰房地产开发有限公司100%股权。
3	湖南学海置业有限公司	人民币	49,000.00	59,266.67	程宏、刘红	苏(2019)昆山市不动产权第0005056号土地(第四顺位)。质押物为昆山中旭房地产发展有限公司100%股权质押,唐山恒泰房地产开发有限公司100%股权。
4	安徽省晨晓贸易有限公司	人民币	5,900.00	7,190.87	程宏、刘红	苏(2019)昆山市不动产权第0005056号土地(第一顺位)。质押物为昆山中旭房地产发展有限公司100%股权质押,唐山恒泰房地产开发有限公司100%股权。
5	合肥泰利美装饰有限公司	人民币	10,972.00	13,631.48	程宏、刘红	苏(2019)昆山市不动产权第0005062号土地(第一顺位)。质押物为昆山中旭房地产发展有限公司100%股权质押,唐山恒泰房地产开发有限公司100%股权。
6	安徽恒泰房地产开发有限公司	人民币	71,800.00	83,531.32	程宏、刘红	昆国用(2009)第12009113151号土地(第一顺位)。质押物为昆山中旭房地产发展有限公司100%股权质押,唐山恒泰房地产开发有限公司100%股权。

处置方式:整体打包转让或其他转让方式。交易对象:具有完全民事行为能力、支付能力的法人、组织或自然人(国家公务员、金融监管机构工作人员、政法干警、金融资产管理公司工作人员、国有企业债务管理层以及参与资产处置工作的律师、会计师、评估师等中介机构人员等关联人或者上述关联人参与的非金融机构法人,以及参与不良债权转让的金融资产管理公司工作人员、国有企业债务人或者受托资产评估机构负责人等有直系亲属关系的人员除外)。公告有效期限:自公告发布之日起二十个工作日内有效。交易条件:一次性付款或分期付款。具体情况请投资者登录资产公司对外网站查询或向资产公司有关部门接洽(http://www.gwamcc.com)。上述债权自本公告发布之日起二十个工作日内受理对上述债权资产相关处置的征询和异议,以及有关排阻、阻碍征询或异议以及其他干扰资产处置公告活动的举报。以上信息仅供参考,最终以借据、合同、法院判决等有关法律资料为准。

受理公示事项:联系人:张先生,联系电话:021-68869516, 021-68869543,通讯地址:上海市陆家嘴环路333号11楼,邮政编码:200120, 监察审计部门联系人:习女士,联系电话:021-68869029。

中国长城资产管理股份有限公司上海市分公司 2022年3月10日